Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 56 (1938)

Heft: 10

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 13. Januar
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 13 janvier
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft — Supplément mensuel: La Vie économique — Supplemento mensile: La Vita economica

N° 10

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 0.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis:** 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 10

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 59768—59841.
Sager & Cie. A. G. in Zofingen.
Alpina Käse A. G. Burgdorf.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Bundesratsbeschluss zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie (Berichtigung). — Arrêté du Conseil fédéral tendant à protéger l'industrie horlogère suisse (Erratum).
Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1937.
Argentinien: Zollzuschlag 10 % vom Wert.
France: Taxe à la production; Prorogation de la validité des demandes générales d'exonération, déposées au cours de l'année 1937.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3½ % Obligationen Anleihen der Jura-Simplon-Bahn von 1894, Nrn. 053744, 107512—107517, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 12²)

Bern, den 30. Dezember 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III i. V.: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Inhaber-Obligation Schweizerische Eidgenossenschaft, 3 %, Wehranleihe 1936, Lit. C, Nr. 358497, à Fr. 1000, mit Couponsbogen, enthaltend die Coupons pro 1. April 1938 bis und mit 1. April 1948, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 13²)

Bern, den 31. Dezember 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III i. V.: R. Kuhn.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Gült, angegangen 5. Juni 1871, Fr. 2000, haftend auf Liegenschaft Küferhüsli und Schachenland, Littau, der Frau Elisa Wolf-Bucheli.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. wird der Inhaber hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist hier vorzuweisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (W 16³)

Krieus, den 8. Januar 1938.
Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Thürig.

Le Président du Tribunal de la Glâne ordonne au détenteur inconnu des titres ci-après désignés:

1. Bons de caisse (obligation) 4 %, nos 10450 et 10451, de 4000 fr. chacun au porteur, avec coupons attachés au 31 décembre 1937 de la Banque de la Glâne à Romont;
2. Reconnaissances de dette nos 3387 à 3476 de 20 fr. chacune au porteur du 1er janvier 1933 de la Banque de la Glâne à Romont;

de les produire et de les déposer au Greffe du Tribunal de la Glâne à Romont dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Romont, le 11 janvier 1938. (W 14³)
Le Président du Tribunal de la Glâne:
M. Poehon.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23./27. und 30. November 1936 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 47 vom 20. November 1936 aufgerufenen Titel:

1. Schuldbrief von Fr. 1000.—, angegangen 2. August 1912;
2. Schuldbrief von Fr. 1000.—, angegangen 3. August 1912,

beido haftend auf Liegenschaft «Rossmoos» in der Gemeinde Emmen, Parzelle Nr. 578, Plan 32, des Adolf Börlin, werden, weil innerhalb der anberaumten Frist von niemand vorgewiesen, totgerufen und damit kraftlos erklärt. (W 15)

Eschenbach, den 11. Januar 1938.
Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
S. Heim.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 29. Dezember. Unter der Firma **FRIO A.-G. kältetechnische und chemische Produkte (FRIO S. A. de Produits frigorifiques et chimiques),** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 24. Dezember 1937 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 22. Dezember 1937. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind: Die Eigenfabrikation von chemischen und chemisch-technischen Produkten, insbesondere für die Kälteindustrie und verwandte Branchen; der An- und Verkauf von chemischen und chemisch-technischen Produkten für eigene und fremde Rechnung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000; es ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Chem.-techn. Spezialitäten A.-G.», in Zürich, laut Vertrag vom 22. Dezember 1937 die Fabrikations- und Vertriebsrechte für die Schweiz und das Ausland (mit Ausnahme Deutschland) einer Edelkühlsohle «Kühlsolen», eingetragen im schweizerischen Markenregister unter Nr. 81686 und gemäss ✠ Patentanmeldung Nr. 38,415; ferner die Fabrikations- und Vertriebsrechte für die Schweiz und das Ausland eines Rostschutzsalzes «Niro» gemäss ✠ Patentanmeldung Nr. 35830, und sodann die Vertretung eines chemischen Produktes «Chlorit Nr. 70» für die Schweiz gemäss Vertrag vom 12. Oktober 1936 mit der Firma «Gignoux Co.», in Lyon. Die erwähnten Sacheinlagen werden mit Fr. 25,000 bewertet und in Anrechnung gebracht, zahlbar durch Uebergabe von 25 voll liberierten Gesellschaftsaktien. Die übrigen 25 Aktien sind bar voll einbezahlt. Alle offiziellen Anzeigen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch der Gesellschaft aufgeführte Adresse der Aktionäre. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Franz Hänni, von Thierachern (Bern), in Zürich. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 22, in Zürich 1 (bei Dr. F. Hänni).

Seidenstoffe. — 1938. 10. Januar. Die **A. Stäubli & Co. Aktiengesellschaft,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 286 vom 5. Dezember 1936, Seite 2855), Seidenstoffabrikation, hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1937 die §§ 1, 16 und 21 ihrer Statuten revidiert. Als Aenderungen gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen sind zu konstatieren, dass der Sitz der Gesellschaft nach Zürich verlegt ist und dass der Verwaltungsrat aus 2—4 Mitgliedern besteht. Die Verwaltungsratsmitglieder Fritz Stäger-Kobelt und Ernst Widmer-Jucker wohnen nunmehr in Zürich. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates (ohne Unterschrift) wurde gewählt Rosa Stäubli geb. Stäger, von und in Horgen. Das Geschäftsdomizil befindet sich Stampfenbachplatz 2, in Zürich 6.

10. Januar. **Wasserversorgungs-Genossenschaft Tobelhof-Gockhausen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1937, Seite 1110). Hermann Attinger-Attinger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Adler, bisher Aktuar, ist nunmehr Präsident. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Eduard Schaad-Sidler, von Oberhallau (Schaffhausen), in Gockhausen-Dübendorf. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

10. Januar. **Baugesellschaft «Sonnenblick» Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1930, Seite 2653). Anton Flury ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Präsident in den Vorstand gewählt Edwin Müller, von Unterkulm (Aargau), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit dem Quästor kollektiv. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Löwenstrasse 17, in Zürich 1.

10. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Rheinau,** in Rheinau (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1930, Seite 1173). Ferdinand Rapold und Johann Schmidhauser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Edwin Fischer, bisher Aktuar, ist nunmehr Präsident und neu wurden in den Vorstand gewählt Edwin Näf, von Zürich und Glattfelden, in Rheinau, als Vizepräsident, und Emil Burkhart, von Weinfelden, in Rheinau, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

10. Januar. **Steinfabrik Hardwald bei Zürich A.-G.,** in Unterengstringen (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1935, Seite 569). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivunterschriften an Franz Hefti, von Schwanden (Glarus), in Zürich, und an Carletto Mumenthaler, von Murgenthal (Aargau), in Kilchberg. Die Genannten zeichnen unter sich oder mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Koch- und Speisefett. — 10. Januar. **Hans Kaspar Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1937, Seite 1249), Fabrikation von Koch- und Speisefetten usw. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Dr. Paul Lanz-Lindt, von Huttwil (Bern), in Zürich. Der

Genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Hutfabrik. — 10. Januar. In der Kommanditgesellschaft **Hochstrasser & Cie.**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1936, Seite 2965), Hutfabrik, heisst die Gesellschafterin Klara Hochstrasser infolge Verehelichung Klara Eisenhut geb. Hochstrasser, ist nun Bürgerin von Herisau (Appenzell) und wohnt in Kilchberg.

10. Januar. Die Firma **Fridolin Baumgartner-Farner**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 79 vom 28. November 1933, Seite 2781), wird abgeändert auf **Radiohaus Radag F. Baumgartner-Farner** und verzeigt als Natur des Geschäftes Fabrikation von und Handel in Radio und Radiobestandteilen; elektromechanische Werkstätte.

Viehhandel, Metzgerei. — 10. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **J. Gubler's Söhne**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1929, Seite 835), Vieh- und Schweinehandel, Metzgerei, ist der Gesellschafter Ernst Gubler ausgeschieden.

Trikot- und Weisswaren. — 10. Januar. Die Firma **Wilhelm Rosengarten**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1936, Seite 2714), Versandgeschäft in Trikot- und Weisswaren, verzeigt als Geschäftsdomizil Brauerstrasse 104.

Schreinerei. — 10. Januar. Die Löschung der Kollektivgesellschaft «Jungwirth & Drücker», in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 20. Dezember 1937, Seite 2790), mechanische Schreinerei, ist unrechtmässig erfolgt. Die Gesellschaft hat sich lediglich aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Zum Liquidator, welcher für die Firma **Jungwirth & Drücker in Liq.** allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt, wurde ernannt Albert Germann, von Ellighausen (Thurgau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 11, in Zürich 1.

Bijouteriewaren. — 10. Januar. Inhaber der Firma **François Humbert**, in Zürich 6, ist François Louis Humbert-Morano, von Marchissy (Waadt), in Zürich 6. Handel und Vertretungen in Bijouteriewaren. Hotzestrasse 72.

Getreide, Futtermittel. — 10. Januar. Inhaber der Firma **A. Weber**, in Zürich 7, ist Alfred Weber-Boksberger, von Menziken (Aargau), in Zürich 7. Handel in Getreide und Futtermitteln. Gladbachstrasse 76.

Auto-Sattlerei usw. — 10. Januar. Die Firma **Josef Martin**, in Winterthur 2 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1928, Seite 214), Auto-Sattlerei und -Lackiererei, ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung erloschen.

Korsettmassgeschäft. — 10. Januar. Die Firma **Itla Haide**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 562), Korsettmassgeschäft, wird infolge Wegzuges der Inhaberin, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

Kolonialwaren, Drogen, Landesprodukte. — 10. Januar. Die Firma **Fritz Merk-Egloff**, in Oberstammheim (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1927, Seite 1996), Kolonialwaren, Drogen und Landesprodukte, ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung erloschen.

Essenzen für Liqueurs usw. — 10. Januar. Die Firma **E. Ruegg**, in Elgg (S. H. A. B. Nr. 259 vom 13. Oktober 1913, Seite 1833), Fabrikation von und Handel in Essenzen für Liqueurs und Limonaden usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Buchdruckerei. — 10. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Brandenburger & Stützer**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 690), Buchdruckerei, hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 10. Januar. Inhaber der Firma **C. Scheuch**, in Horgen, ist Carl Scheuch, von und in Horgen. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Allmendgütlistrasse 1.

10. Januar. **Schweizerische Volksbank**, Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern und diversen Zweigniederlassungen, insbesondere in Zürich mit Agenturen Zürich-Helvetiaplatz, Dietikon, Thalwil und Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1937, Seite 157). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 17. Dezember 1937 Dr. Ernst Blessing, von Neuhausen, in Zürich, zum Vizedirektor der Niederlassung Zürich und der ihr unterstellten Agenturen ernannt. Derselbe führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten; dagegen ist seine Prokura erloschen. Im weitern hat die Generaldirektion zu Prokuristen der gleichen Niederlassung ernannt Erwin Frei, von und in Zürich; Wilhelm Peyer, von Berg-Dietikon (Aargau), in Zürich; Jules Schaller, von Bösingen (Freiburg), in Zürich, und Hans Wilhelm Schulthess, von Zürich und Winterthur, in Zürich. Dieselben zeichnen für die Niederlassung Zürich und die ihr unterstellten Agenturen per Prokura kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Dr. Ernst Ganz sowie die Prokuren von Oskar Bader und Karl Obrist sind erloschen.

Schuhwaren. — 10. Januar. Inhaber der Firma **August Kälin**, in Richterswil, ist August Kälin-Kälin, von Einsiedeln, in Samstagern-Richterswil. Handel in Schuhwaren en détail. Im Samstagern.

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

Landwirtschaftliche Maschinen usw. — 1938. 10. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Spahr-Rohrer**, mit Sitz in Lengnau b. B., ist Fritz Spahr Rohrer, von und in Lengnau b. B. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Geräten und Traktoren, sowie mit Automobilen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. Januar. In den Vorstand der **Käsereigenossenschaft Bumersbuch**, mit Sitz in Bumersbuch, Gde. Oberthal (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1933, Seite 1957), ist an Stelle des ausgetretenen Präsidenten Ernst Hertig, dessen Unterschrift erloschen ist, als Präsident gewählt worden Hans Aeschlimann, von Landiswil, im Schmad zu Oberthal. Der Präsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv.

Bureau Wangen a. A.

10. Januar. Die **Gruppenwasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden an der untern Oenz, Amt Wangen**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Inkwil (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1937), hat in der Hauptversammlung vom 29. Dezember 1937 ihre Auflösung beschlossen; sie wird daher im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind mit Zustimmung der Gläubiger an den Gemeindeverband «Wasserversorgung der Gemeinden an der untern Oenz» übergegangen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Schutz für Motorräder usw. — 1938. 7. Januar. Johann Burger, von Eggiwil (Bern), in Gerliswil, Gemeinde Emmen; Andreas Pini, italienischer Staatsangehöriger, in Schönenwerd (Solothurn), und Thomas Mahler, von Oberrüti (Aargau), in Luzern, haben unter der Firma **Burger, Pini & Cie.**, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1938 begonnen hat. Johann Burger und Andreas Pini führen für die Gesellschaft Einzelunterschrift. Fabrikation und Vertrieb des Allwetter-Schutz «Famos» für Motorrad und Fahrrad. Bösfeld 39, Gerliswil, Gemeinde Emmen.

Vertretung. — 7. Januar. Die Firma **Johann Wigger**, Vertretung in «Backwächtern» für Bäckereien und Konditoreien, in Hohenrain (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 868), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Gasthof, Weinhandel. — 8. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Mattmann**, Betrieb des Gasthofes z. Tell und Weinhandel, in Gisikon (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1936, Seite 386), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Mattmann Max», in Gisikon.

Inhaber der Firma **Mattmann Max**, in Gisikon, ist Max Mattmann, von Inwil und Gisikon, wohnhaft in Gisikon, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Familie Mattmann» auf den 27. Dezember 1937 übernommen hat. Betrieb des Gasthofes z. Tell und Weinhandel.

Bäckerei, Konditorei usw. — 8. Januar. Die Firma **Josef Ottiger**, Bäckerei und Konditorei, in Rothenburg (S. H. A. B. Nr. 61 vom 16. März 1931, Seite 558), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Hans Ottiger**, in Rothenburg, ist Hans Ottiger, von und in Rothenburg, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Josef Ottiger» auf den 1. Januar 1936 übernommen hat. Bäckerei, Konditorei und Kaffeewirtschaft.

Tuchwaren, Wolldecken usw. — 8. Januar. Die Firma **Kammermann-Beutler**, Tuchwarenhandel, Wolldecken- und Unterkleider und Vertretung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 366), wird gelöscht, da das Geschäft der Eintragspflicht nicht mehr unterliegt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1938. 8 janvier. Aux termes d'acte reçu par MMes Louis Dupraz et Henri Hartmann, notaires, à Fribourg le 29 décembre 1937, la **Société Immobilière Clairlogis D. S. A.**, à Fribourg, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 14 mars 1935, n° 61, page 667), a décidé la dissolution de la société; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

10 janvier. Henri Python a cessé d'être secrétaire du comité de la **Société de laiterie d'Arconciel**, société coopérative, dont le siège est à Arconciel (F. o. s. du c. du 21 décembre 1934, n° 273, page 3202). Sa signature est éteinte. A été élu secrétaire Louis Kuhn (déjà inscrit comme vice-président). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Produits laitiers. — 10 janvier. Antoine Morard a cessé d'être président, tout en restant membre du conseil d'administration de **Crémo société anonyme**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 juillet 1936, n° 163, page 1723). Pierre Beuninger, décédé, a cessé d'en être le vice-président. Leurs signatures sont éteintes. Elie Vorlet, décédé, a cessé d'être membre du même conseil. A été élu président Auguste Murith (déjà inscrit comme membre), et vice-président Marc Pochon, de et à Vesin; comme nouveaux membres du conseil ont été nommés Gustave Chuard, de Cugy (Fribourg), à Nuvilly; Paul Débieux, de et à Chatonnaye; Joseph Dafflon, de et à Neyruz. La signature de John Fässler est radiée. A été élu à sa place Paul Morard, lequel cesse d'être administrateur-délégué. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du directeur.

10 janvier. Dans son assemblée générale du 28 décembre 1937, dont le procès-verbal a été reçu par Me François Spycher, notaire, à Fribourg, la **Société immobilière de la rue Faucigny**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 décembre 1936, n° 301, page 3013), a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Hôtel. — 10 janvier. La raison **Albert Page**, exploitation de l'Hôtel du Cheval Blanc, à Orsonnens (F. o. s. du c. du 30 décembre 1931, n° 303, page 2814), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Mechanische Werkstätte, Fahrräder. — 10. Januar. Die Firma **Felix Riedo**, mechanische Werkstätte, Handel mit Fahrrädern, mit Sitz in Obermühlethal, Gemeinde Wünnewil (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1937, Seite 1014), ist am 9. November 1937 in Konkurs erklärt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird daher gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

Metzgerei, Restaurant. — 1938. 10. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Arnold Walker**, in Langendorf, ist Arnold Walker, Augusts, von Oberdorf (Solothurn), in Langendorf. Metzgerei und Restaurant zum National. Weissensteinstrasse 11.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Impresa costruzioni. — 1938. 8 gennaio. Titolare della ditta individuale **Lamberti Eugenio**, in Bellinzona, è Eugenio Lamberti, fu Giuseppe, di ed in Bellinzona, impresa costruzioni. Casa Tononi, al Molinazzo di Bellinzona.

Commestibili, vini e liquori. — 8 gennaio. Titolare della ditta individuale **Mondini Oberdan**, in Bellinzona, è Oberdan Mondini fu Giuseppe, italiano, domiciliato in Bellinzona. Coloniali, commestibili, vini e liquori all'ingrosso. Piazzale Caserma, villa Odoni Giuseppina.

Ufficio di Lugano

Rappresentanze in generi diversi. — 10 gennaio. La ditta **Giuseppina Alberto**, in Lugano, rappresentanze in generi diversi (F. u. s. di c. del 22 aprile 1937, n° 92, pag. 940), viene cancellata per cessazione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1938. 7 janvier. La **Société de la Grande Fromagerie de Daillens,** société coopérative ayant son siège à Daillens (F. o. s. du c. des 27 juin 1883, n° 97, page 718, et 23 octobre 1926, n° 248, page 1867), est dissoute. La dissolution a été décidée par l'assemblée générale du 13 mai 1936. La liquidation étant terminée, cette société est en conséquence radiée.

Bureau d'Orbe

10 janvier. La **Société anonyme internationale de Transports Gondrand frères (Internationale Transport-Gesellschaft Gebrüder Gondrand, Aktiengesellschaft) (Società anonima internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand) (International Transport Co. Gondrand brothers limited),** société anonyme dont le siège est à Bâle, avec succursale à Vallorbe (F. o. s. du c. du 3 mars 1920, n° 54, page 388, et 258 du 3 novembre 1936, page 2588), notifie que Salomon Schmidli, démissionnaire, a cessé de faire partie du conseil d'administration. Sa signature comme administrateur-délégué est éteinte.

Bureau de Rolle

Café. — 10 janvier. La raison **Vve. Louis Roth,** exploitation du Café du Parc, à Rolle (F. o. s. du e. du 3 octobre 1922, n° 231, page 1903), est radiée du registre du commerce ensuite de renonciation de la titulaire à l'exploitation du commerce.

Epicerie, mercerie. — 10 janvier. Le chef de la raison **François Marchand,** à Gilly, est Justin-François, fils de Louis-Justin-Eugène Marchand, de Vugelles-la-Mothe, domicilié à Gilly. Epicerie, mercerie; au village.

Bureau de Vevey

Epicerie, droguerie. — 10 janvier. Le chef de la maison **Emmanuel Gamboni,** à Vevey, épicerei, droguerie, vins et liqueurs à l'enseigne «Epicerie-Droguerie Moderne» (F. o. s. du e. du 29 août 1929, n° 201, page 1767), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: Epicerie-droguerie à l'enseigne «Epicerie-Droguerie de l'Etoile».

Genf — Genève — Ginevra

1938. 5 janvier. Aux termes d'acte reçu par Me F. M. Rehfous, notaire, à Genève, en date du 24 décembre 1937, il a été constitué sous la dénomination de **Centre d'Information Législative Internationale S. à r. l.,** une société à responsabilité limitée, ayant son siège à Genève et ayant pour but la création et l'exploitation d'un centre d'information législative internationale comportant la centralisation, le classement et la diffusion sous toutes formes de toute documentation juridique et législative internationale, notamment des lois et décrets de tous les pays du monde et toutes opérations commerciales et autres pouvant se rapporter directement ou indirectement à cet objet principal. Les associés sont Joseph Millàs-Raurell, de nationalité espagnole, à Genève et Pierre Audeoud, de et à Genève. Le capital social a été fixé à 100,000 fr. Joseph Millàs-Raurell a souscrit une part de 98,000 fr. et Pierre Audeoud une part de 2000 fr. Ces deux parts sont entièrement libérées en espèces. Joseph Millàs-Raurell est le seul gérant de la société, lequel engage valablement la société par sa signature individuelle. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Locaux: Promenade du Pin 1.

8 janvier. La **Société Coopérative d'habitation Genève,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 6 février 1932, page 318), a, dans ses assemblées générales des 30 septembre 1932 et 28 septembre 1934, modifié ses statuts. Ensuite de ces modifications l'inscription de cette société est établie comme suit: Ses derniers statuts portent la date du 22 janvier 1932 et ont été modifiés les 30 septembre 1932 et 28 septembre 1934. Elle conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour but: a) l'amélioration des conditions de logement de l'ensemble de la population; b) l'achat de terrains, sur l'emplacement desquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique. Les terrains acquis par la société et les maisons construites sur ces terrains sont inaliénables, sauf en vue d'incorporation au domaine public. La mise en location des maisons ou logements vacants sera faite par voie de tirage au sort. La société pourra, de plus, construire avec le concours des pouvoirs publics, des maisons destinées aux bénéficiaires des dispositions de la loi du 12 mai 1929 ou de lois et arrêtés ultérieurs. Tout nouveau sociétaire doit souscrire une part sociale ou une part d'intérêt de 250 fr. chacune, nominative. Il existe, en outre, une catégorie spéciale de parts dites privilégiées de 250 fr. chacune, nominatives, remises à certaines personnes dans les conditions prévues aux statuts et comme cela a déjà été inscrit et publié. Les membres de la société et tous les porteurs de parts sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements sociaux, ceux-ci sont garantis uniquement par les biens de la société. La société est engagée par la signature collective de deux membres du comité de direction ou par la signature collective de l'un d'eux et d'un fondé de pouvoirs. Le comité de direction est actuellement composé de Charles Burklin, président; Charles Gautier; William Grandjean; Louis Capt; Alexandre Aubert (inscrits); Jean Deléamont, de Jussy, à Chêne-Bougeries et Albert Pasche, de et à Genève. L'ancien membre du comité de direction Jacob soit Jacques Wismer, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux de la société: Cité Vieusseux, Chemin de Vieusseux s/n.

8 janvier. **Société Immobilière Frontenex Tennis,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 23 juillet 1936, page 1786). Paul Haenni, de Sion (Valais), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature sociale individuelle.

8 janvier. La **Société Immobilière du Boulevard Georges-Favon N° 13,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1936, page 2376), a porté son conseil d'administration à 3 membres qui sont Auguste-Amédée Dunand (inscrit), président; Emile Perret, secrétaire, d'Avusy, au Petit-Lancy (Laney) et Lucien Thévenoz, de Laconnex, au Petit-Lancy (Lancy), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs d'Auguste-Amédée Dunand sont modifiés en conséquence.

8 janvier. La **Société Immobilière Angle Reculet Gare,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 2 novembre 1931, page 2327), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 décembre 1937, dont un procès-verbal authentique a été dressé par Me Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Dezember 1937
Deuxième quinzaine de décembre 1937 - Seconda quindicina di dicembre 1937

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

59768—59841

Nr. 59768. 25. November 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Bodenbeläge und Wandverkleidungen. — Armin **Fink,** Auto-Sattlerei, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 59769. 7. Dezember 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufwaschen von Fussböden. — Alfred **Schillig,** Zürich-Wollishofen (Schweiz).

Nr. 59770. 10. Dezember 1937, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Dekorierte Garnabwickler. — Max **Mitschjeta,** Gossau (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 59771. 14. Dezember 1937, 12 Uhr. — Offen. — 25 Modelle. — Velos, Kupplungen, Velobestandteile, Anhänger, Bremskörper, Rohrtreppe, Bügelkabine, Bügellift, Fallschirm, Teleskoptreppe, Startturm, Teleskope, Riegelknoten, Schnurniveau, Senkelmeter, Hängeträger, Rollagerbrücke, Riegelofen, Riegelbehälter, Halbkugelpfanne, Rollenmaschine, U-Eisenträger. — Otto **Sorg,** Dipl. Arch., Zürich (Schweiz).

Nr. 59772. 15. Dezember 1937, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Bemalte und bedruckte Portemonnaie. — Alfons **Broger,** Zürich (Schweiz).

N° 59773. 16 décembre 1937, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil à effacer l'écriture dactylographique. — Louis **Droz,** Bienne (Suisse).

Nr. 59774. 16. Dezember 1937, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklamebild. — Albert **Baldesberger,** Zahntechnisches Laboratorium, Basel (Schweiz).

Nr. 59775. 16. Dezember 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Couvert für Haarnetze. — C. **Franc,** Parfumerie, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 59776. 16. Dezember 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mappe. — Robert **Schuler,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59777. 17. Dezember 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Verhüten des Herausfallens von im Schloss steckenden Schlüsseln. — Emil **Gaugler,** Bäcker, Büren (Solothurn, Schweiz).

Nr. 59778. 17. Dezember 1937, 17¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ueberzug über Hinterschuhe zur Verhütung des Beschmutzens der Strümpfe. — Edwin **Wild,** Winterthur (Schweiz).

Nr. 59779. 17. Dezember 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Leimapparat zur Verleimung gesehweifter Waren. — Franz **Erne,** Schreiner, Felsenau (Aargau, Schweiz).

Nr. 59780. 18. Dezember 1937, 7 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Signete, Briefköpfe und Ansehriften. — **Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern,** Bern (Schweiz).

Nr. 59781. 20. Dezember 1937, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mehrfach-Steckdose. — Edy Richard **Brenneisen,** Bern (Schweiz).

Nr. 59782. 16. Dezember 1937, 16 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Gehäkelte Jassteppiche. — Karl August **Erpf,** Handarbeiten & Wolle, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59783. 18. Dezember 1937, 9 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Drucksachen (Wegweiser und Berater für Gäste). — Josef **Eichmüller,** Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 59784. 18. Dezember 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Damenschuhe. — A. **Lutomirsky-Hohenberger,** Elha Schuh, Zürich (Schweiz).

Nr. 59785. 18. Dezember 1937, 15 Uhr. — 1 Modell. — Elektrischer Glühdraht-Glasschneider. — Samuel **Schlachter,** Sekundarlehrer, Buch bei Gümmenen (Schweiz).

Nr. 59786. 18. Dezember 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Lotterie-Lose. — Eugène **Lavalette,** Reklamefachmann, Genf (Schweiz).

Nr. 59787. 18. Dezember 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Explosionsmotore. — Paul **Metzler,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59788. 19. Dezember 1937, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sickerboden zu Saftpresse. — **Bucher-Guyer,** Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz).

N° 59789. 20 décembre 1937, 9 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Aiguilles décorées de montres, pendules, réveils, régulateurs. — « **Universo** » **S. A. Société Générale des Fabriques d'Aiguilles,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 59790. 20. Dezember 1937, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zettelspanner für Geflechtmaschinen. — Johann **Keller,** Mech. Werkstätte, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 59791. 20. Dezember 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fahrbares Gestell für Sauerstofflaschen. — Aug. **Schneider** & Co., Bern (Schweiz).

Nr. 59792. 20. Dezember 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tragzange für Sauerstofflaschen. — Aug. **Schneider** & Co., Bern (Schweiz).

Nr. 59793. 20. Dezember 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Viscoseband zur Herstellung von Hutgeflechten und Modeartikeln. — **Société Industrielle de la Cellulose S. A.,** Gand (Belgien). Vertreter: Hans Schweigler & Co., Wohlen (Aargau).

Nr. 59794. 21. Dezember 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kragenschuh mit Blitzverschluss. — Joseph **Zimmermann,** Schuhfabrik Amriswil, Amriswil (Schweiz).

Nr. 59795. 21. Dezember 1937, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Nähnadel für Leder- und ähnliche Waren. — Alois **Brunner-Kleiner,** Zürich-Seebach (Schweiz).

Nr. 59796. 21. Dezember 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — H. **Wohlgroth** & Co., Zürich (Schweiz).

Nr. 59797. 21. Dezember 1937, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Briefkasten. — Ernst **Türke-Ziegler**, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Basel.

N° 59798. 21 décembre 1937, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Agenda de bureau. — **Sonor S. A.**, Genève (Suisse).

Nr. 59799. 22. Dezember 1937, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Vorlage zur Dekoration von Lackierwaren. — Alfred **Stöckli** Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Schweiz).

Nr. 59800. 22. Dezember 1937, 16¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Poliertuch für Möbel. — Karl **Beyeler**, Bern (Schweiz).

Nr. 59801. 22. Dezember 1937, 16¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Polier-Handschuh für Schuhe. — Karl **Beyeler**, Bern (Schweiz).

Nr. 59802. 22. Dezember 1937, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eismaschine. — Paul **Metzler**, Zürich (Schweiz).

N° 59803. 22 décembre 1937, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pneus profilés. — **The Goodyear Tire & Rubber Company**, Akron (Ohio, Etats-Unis d'Am.). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.

N° 59804. 22 décembre 1937, 18¼ h. — Ouvert. — 5 modèles. — Montres-bracelets. — **Société Anonyme des Etablissements Georges Meyer**, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 59805. 22. Dezember 1937, 19 Uhr. — Offen. — 9 Muster. — Dosen-Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz).

Nr. 59806. 22. Dezember 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Wickelkarten. — **Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft**, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).

Nr. 59807. 22. Dezember 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schiebeschnalle für Strumpfbandhalter. — **Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft**, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).

Nr. 59808. 23. Dezember 1937, 4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kleiderschürzen mit Reissverschluss. — **Schwab & Schwarz**, Mech. Schürzen- & Kleiderfabrik, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 59809. 23. Dezember 1937, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Glas- oder Porzellanrohre. — **Grossauer-Kramer**, Elektr. Artikel en gros & Fabrikation, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59810. 24. Dezember 1937, 7 Uhr. — Offen. — 126 Muster. — Stickereien. — L. B. **Meyer** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59811. 18. Dezember 1937, 8 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Läufer. — **Schuster** & Co., Teppichhaus, St. Gallen (Schweiz); Rechtsnachfolger der Urheberin Wurzner Teppichfabrik A. G., Wurzen.

Nr. 59812. 21. Dezember 1937, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerüsthaken. — Emil **Mohler** & Sohn, Glasreinigungsgeschäft, Basel (Schweiz).

Nr. 59813. 24. Dezember 1937, 0 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Gewebe aus Halbleinen. — **Meyer-Mayor** & Cie., Neu St. Johann (Schweiz).

Nr. 59814. 24. Dezember 1937, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Telephon-Distanz- und Taxenzeiger. — Hans **Kreutzer**, Bücher-Experte, Zürich (Schweiz).

Nr. 59815. 24. Dezember 1937, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zigarrenverpackung (Stumpen). — **Burger** Söhne, Zigarren-Fabriken, Burg (Aargau, Schweiz). Vertreter: Ad. Brunner, Zürich.

Nr. 59816. 24. Dezember 1937, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elastische Skischuh-Gamasche. — **Ganzoni** & Cie., Winterthur (Schweiz).

Nr. 59817. 24. Dezember 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Gehäkelter Jassteppich. — Karl August **Erpf**, Handarbeiten & Wolle, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59818. 24. Dezember 1937, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schlittschuh. — Robert **Deyhle** jr., Bern (Schweiz).

Nr. 59819. 24. Dezember 1937, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Befestigungsvorrichtung für Holzrahmen im Kasten von Koffern. — J. **Kessler-Roth**, Schaffhausen (Schweiz).

N° 59820. 24 décembre 1937, 18 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage pour chocolat. — **Chocolat Suchard société anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding société anonyme, Liestal.

Nr. 59821. 27. Dezember 1937, 18¼ Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Taschen- und Armbanduhren-Gehäuse. — A. **Fajgenbaum**, Otwock-Warschau (Polen). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

N° 59822. 27 décembre 1937, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Semelle rechauffante. — Charles **Rufener**, Genève (Suisse).

Nr. 59823. 27. Dezember 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklameplatte. — Walter **Kirchhofer**, Auenstein (Schweiz).

Nr. 59824. 28. Dezember 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinofilm-Entwicklungsapparat. — Theodor **Meier-Kirstetter**, Basel (Schweiz).

Nr. 59825. 28. Dezember 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Titelblätter für eine Wettbewerbs-Sportzeitung. — Eugène **Lavalette**, Reklamefachmann, Genf (Schweiz).

Nr. 59826. 28. Dezember 1937, 20 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Wickelkarten für Gummilitzen. — **Vereinigung schweizerischer Elastikwebereien (F. I. D. E. S.)**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59827. 28. Dezember 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wickelkarte für Gummilitzen. — **Vereinigung schweizerischer Elastikwebereien (F. I. D. E. S.)**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59828. 29. Dezember 1937, 8 Uhr. — Offen. — 252 Muster. — Stickereien. — Willy **Zürcher**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59829. 29. Dezember 1937, 14 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Lockenwickler. — Fritz **Wickle**, Zürich (Schweiz).

N° 59830. 29 décembre 1937, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poste téléphonique de secours. — **Jonneret** Fils Aîné, Ateliers de constructions mécaniques, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Nr. 59831. 29. Dezember 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stulpen für Sporthosen zum Verhindern des Eindringens von Regen und Schnee. — Firma **Wolf**, Mechanische Kleidernäherei, Gams (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 59832. 30. Dezember 1937, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Diwan-Beschläge. — **Charmag S. A.**, Estavayer-le-Lac (Schweiz).

Nr. 59833. 30. Dezember 1937, 4 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Wickelkarten. — **Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft**, Schönenwerd (Solothurn, Schweiz).

Nr. 59834. 30. Dezember 1937, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Turnschuh-Sohle. — Karl **Grossmann**, Kaufmann, Wollerau (Schweiz).

Nr. 59835. 30. Dezember 1937, 9¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gummistreifen für Fensterdichtungen. — August **Strub**, Mech. Schreinerei & Fensterfabrik, Oberuzwil (Schweiz).

Nr. 59836. 30. Dezember 1937, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Befestigungsstift für Skikanten. — Hans **Leuenberger**, Mechaniker, Oberönz (Schweiz).

N° 59837. 30 décembre 1937, 13 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Calendrier-réclame 1938. — **Fiedler S. A. Arts Graphiques**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 59838. 30. Dezember 1937, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Wickelkarte für Gummilitzen. — **Elastic A. G.**, Basel (Schweiz).

Nr. 59839. 31. Dezember 1937, 7 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Skischuhe. — **Löw-Schuhfabrik A.-G.**, Oberaach (Schweiz).

Nr. 59840. 31. Dezember 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schaufenster-Reklamekasten. — Erwin **Lang**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59841. 31. Dezember 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mit Drahtgeflecht versehene Einlage für Betonaussparungen. — J. Louis **Müller**, Luzern (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

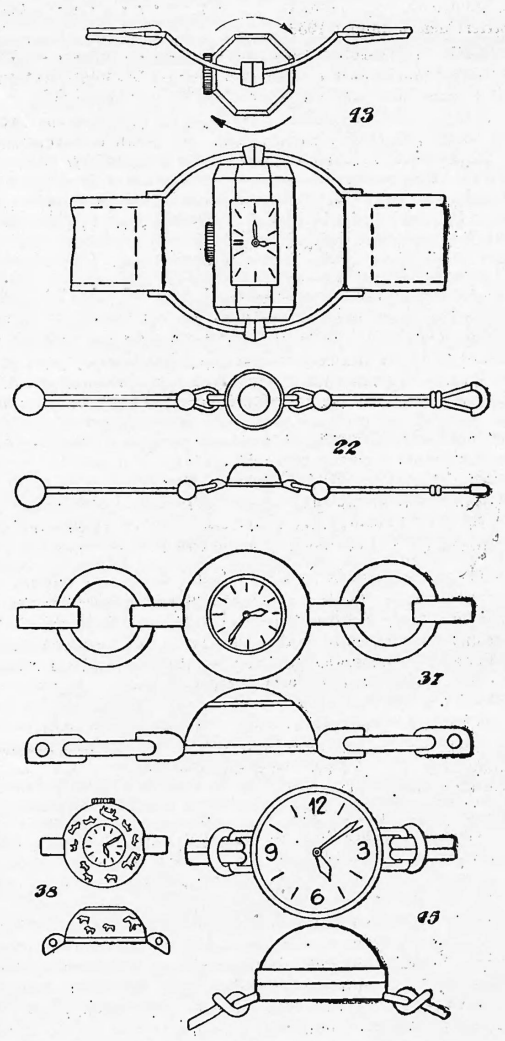
Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 59804. 22 décembre 1937, 18¼ h. — Ouvert. — 5 modèles. — Montres-bracelets. — **Société Anonyme des Etablissements Georges Meyer**, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève.



III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 42549. 10. Mai 1928, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaumer mit Ueberzug. — **Steib & Co.**, Bürsten- & Pinselfabrik, chemals in Basel, jetzt in Münchenstein (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom vom 24. Dezember 1937 zugunsten der **Bürstenfabrik Walther A.-G.**, Oberentfelden (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. Dezember 1937.

Nr. 42697. 11. Juni 1928, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Viehbürste. — **Steib** & Co., Bürsten- & Pinselfabrik, chemals in Basel, jetzt in Münchenstein (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 24. Dezember 1937 zugunsten der **Bürstenfabrik Walther A.-G.**, Oberentfelden (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. Dezember 1937.

Nr. 45420. 20. Januar 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abstäuber. — **Steib & Co.**, Bürsten- & Pinselfabrik, Münchenstein (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 24. Dezember 1937 zugunsten der **Bürstenfabrik Walther A.-G.**, Oberentfelden (Schweiz). — Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. Dezember 1937.

Nr. 55088. 9. Juli 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Circularbürsten. — **Steib** & Co., Bürsten- & Pinselfabrik, Münchenstein (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 24. Dezember 1937 zugunsten der **Bürstenfabrik Walther A.-G.**, Oberentfelden (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. Dezember 1937.

Nr. 58131. 21. Januar 1937, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kinoprogramm-Orientierungstafeln. — **Mächler & Schrellechner**, Werbe-Reklame, Zürich (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 24. November 1937 zugunsten von Anton **Windholz**, Zürich (Schweiz); registriert den 22. Dezember 1937.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 41332. 28. September 1927, 15¼ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Beidseitig verwendbares Bügelgestell. — Fried. **Streich**, Bekleidungsmeister, Interlaken (Schweiz); registriert den 27. Dezember 1937.

Nr. 50205. 31. Oktober 1932, 19 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Kohleneinwurf-Vorrichtung. — J. Louis **Müller**, Luzern (Schweiz); registriert den 5. Januar 1938.

Nr. 50283. 12. November 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 4 Modelle. — Hufstollen. — Ernst **Rieder-Rieder**, Rothenfluh (Baselland, Schweiz); registriert den 3. Januar 1938.

Nr. 50369. 2. Dezember 1932, 10 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 2 Modelle. — Zigarrenmesser. — Hans **Fischer**, Zürich (Schweiz); registriert den 5. Januar 1938.

Nr. 50387. 5. Dezember 1932, 19 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell (nicht Muster). — Banderolle. — **Gröninger Aktiengesellschaft**, Binningen (Schweiz); registriert den 23. Dezember 1937.

Nr. 50399. 6. Dezember 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Traverse zur Aufnahme des Fusstrittes von Nähmaschinen. **Schweiz. Naehmaschinen-Fabrik A.-G.**, Luzern (Schweiz); registriert den 5. Januar 1938.

Nr. 50400. 6. Dezember 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Trittlager zur Aufnahme des Trittbrettes von Nähmaschinen — **Schweiz. Naehmaschinen-Fabrik A.-G.**, Luzern (Schweiz); registriert den 5. Januar 1938.

Nr. 50410. 10. Dezember 1932, 11 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 2 Modelle. — Behälter für Spielkarten; Behälter für Kreiden. — H. **Schatzmann**, Bern (Schweiz); registriert den 3. Januar 1938.

Nr. 50421. 12. Dezember 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Schuhwaren. — **Walder** & Co., Schuhfabrik, Brüttisellen bei Wangen (Zürich, Schweiz); registriert den 23. Dezember 1937.

Nr. 50435. 14. Dezember 1932, 12 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Stanz- und Biegapparat für Bandeisen. — Engelbert **Giger**, Fabrikant, Zürich (Schweiz); registriert den 27. Dezember 1937.

N° 50446. 17 décembre 1932, 11 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Bouches de ventilation à jalousies. — Robert **Bueche**, Ferblanterie-Appareillage, Court (Suisse); enregistrement du 5 janvier 1938.

Nr. 50467. 23. Dezember 1932, 4 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Etikette. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 27. Dezember 1937.

Nr. 50469. 22. Dezember 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Umhüllung für Stumpen, Zigarren und Zigarillos. — **Burger** Söhne, Cigarrenfabrik, Burg (Aargau, Schweiz); registriert den 5. Janugr 1938.

Nr. 50538. 9. Januar 1933, 16 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Kasten für Sauerstoff-Inhalation. — Carl A. **Hermetschweiler**, Kaufmann, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Sonvilier; registriert den 27. Dezember 1937.

Nr. 50595. 23. Januar 1933, 17¼ Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Hand-Pumpenzerstäuber und -Spritze für verschiedene Flüssigkeiten. — J. **Ernst** & Co., Metallwarenfabrik, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 21. Dezember 1937.

Nr. 50631. 28. Januar 1933, 17 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Heftvorrichtung für Akten. — A. **Wärtli**, Bureaubedarfsgeschäft, Aarau (Schweiz); registriert den 27. Dezember 1937.

Nr. 59811. 18. Dezember 1937, 8 Uhr. — (II. u. III. Periode 1942/1952). — 1 Muster. — Läufer. — **Schuster** & Co., Teppichhaus, St. Gallen (Schweiz); Rechtsnachfolger der Urheberin Wurzner Teppichfabrik A. G., Wurzen; registriert den 29. Dezember 1937.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 34392. 18. Dezember 1922. — 4 Modelle. — Gummiabsätze.
Nr. 34396. 16. Dezember 1922. — 2 Muster. — Verpackungen für Malzzwieback.
Nr. 34401. 21. Dezember 1922. — 1 Modell. — Packung für Wasch- und Putzmittel.
Nr. 34410. 28. Dezember 1922. — 1 Muster. — Blechdose. für pharmazeutische Spezialitäten.
Nr. 34417. 29. Dezember 1922. — 6 Muster. — Shampoo-Packungen (Tüten).
Nr. 34431. 30. Dezember 1922. — 3 Muster. — Bogen für Rubrikenbuch und Formulare für Gemeindevoranschläge.
Nr. 34451. 20. Dezember 1922. — 3 Muster. — Packungen.
Nr. 41289. 19. September 1927. — 2 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper.
Nr. 41291. 19. September 1927. — 1 Modell. — Frisurhauben.
Nr. 41296. 16. September 1927. — 1 Modell. — Als Steg verwendbares Tabouret.
Nr. 41303. 21. September 1927. — 275 Muster. — Stickereien.
N° 41311. 24 septembre 1927. — 1 modèle. — Grille décrottoir.
N° 41312. 24 septembre 1927. — 1 modèle. — Grille de cave.
Nr. 41314. 22. September 1927. — 123 Muster. — Stickereien.
Nr. 41353. 30. September 1927. — 1 Modell. — Gesenk zur Herstellung von Köpfen an Drahtenden.
Nr. 41485. 16. September 1927. — 1 Modell. — Autonummernschild.
Nr. 49983. 16. September 1932. — 3 Modelle. — Beschläge für Schuhwerkabsätze und -Sohlen.
Nr. 49985. 16. September 1932. — 1 Modell. — Skibindung.
N° 49986. 17 septembre 1932. — 1 modèle. — Lampadaire.
Nr. 49987. 17. September 1932. — 4 Modelle. — Möbel.
Nr. 49991. 19. September 1932. — 1 Modell. — Rohrbiegapparat.
Nr. 49992. 19. September 1932. — 63 Muster. — Stickereien.
N° 49993. 16 settembre 1932. — 1 modello. — Isolatore elicoidale raccordabile per apparecchi elettrici di riscaldamento.
Nr. 49994. 20. September 1932. — 28 Muster. — Klöppelspitzen aus Baumwolle und Kunstseide.
Nr. 49995. 20. September 1932. — 6 Muster. — Zielschciben-Bilder.
Nr. 49996. 20. September 1932. — 850 Muster. — Maschinenstickereien.
N° 49997. 20 septembre 1932. — 1 modèle. — Appareil à fixer les chambres à air pour leur réparation.
N° 49998. 20 septembre 1932. — 1 dessin. — Pancarte-réclame.
Nr. 49999. 20. September 1932. — 751 Muster. — Mechanische Stickereien.
Nr. 50000. 19. September 1932. — 1 Modell. — Mess-Werkzeug.
Nr. 50001. 20. September 1932. — 48 Muster. — Stickereien
Nr. 50002. 20. September 1932. — 1 Modell. — Verstell- und kippbarer Träger für Korbflaschen und andere Gefässe.
Nr. 50003. 21. September 1932. — 3 Modelle. — Zusammenlegbare Schachteln.
Nr. 50004. 21. September 1932. — 284 Muster. — Stickereien.
Nr. 50005. 21. September 1932. — 1 Modell. — Kompressionshahnen für Diesel-Rohöl-Explosionsmotoren.
Nr. 50006. 21. September 1932. — 2 Modelle. — Schleifmaschinen.
Nr. 50007. 21. September 1932. — 5 Modelle. — Tabakpfeifen-Roste.
Nr. 50008. 21. September 1932. — 1 Modell. — Faltschachteln.
Nr. 50009. 21. September 1932. — 58 Muster. — Tapetenleisten.
N° 50011. 22 septembre 1932. — 1 modèle. — Compteur de temps pour conversations téléphoniques.
Nr. 50012. 22. September 1932. — 14 Muster. — Stickereien (Kunstseiden-Allover auf Popeline).
Nr. 50013. 22. September 1932. — 6 Muster. — Rohrausschnitte von Fahrradrahmen.
Nr. 50014. 22. September 1932. — 1 Modell. — Strahler.
N° 50016. 22 septembre 1932. — 3 modèles. — Alliances et autres bagues.
Nr. 50017. 23. September 1932. — 6 Modelle. — Holzschnitzereien.
Nr. 50018. 23. September 1932. — 1 Modell. — Tuben-Verschluss.
Nr. 50019. 23. September 1932. — 2 Modelle. — Rohrrahmen für Matratzen; und Rahmenfuss.
N° 50020. 23 septembre 1932. — 5 modèles. — Jouets.
Nr. 50021. 23. September 1932. — 23 Muster. — Klöppelspitzen.
Nr. 50023. 24. September 1932. — 1 Modell. — Hebelantriebs-Vorrichtung für Ruder etc.
Nr. 50024. 24. September 1932. — 1 Modell. — Schreibkreide.
Nr. 50026. 24. September 1932. — 77 Muster. — Stickereien.
Nr. 50027. 26. September 1932. — 1 Modell. — Garnabwickler.
Nr. 50028. 26. September 1932. — 3 Modelle. — Skispannvorrichtungen.
Nr. 50029. 22. September 1932. — 1 Modell. — Kochplatte.
Nr. 50030. 24. September 1932. — 1 Modell. — Wandtafel-Feststellvorrichtung.
Nr. 50031. 24. September 1932. — 16 Muster. — Stoffe für Bettwäsche und Tischwäsche.
Nr. 50032. 26. September 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkämmli.
Nr. 50033. 26. September 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkämmli.
Nr. 50034. 26. September 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkämmli.
Nr. 50035. 26. September 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkämmli.
Nr. 50036. 26. September 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkämmli.
Nr. 50037. 26. September 1932. — 2 Modelle. — Bergschuhnägel.

Nr. 50038. 26. September 1932. — 2 Modelle. — Büchsenöffner; Sterilisierapparat.
Nr. 50039. 26. September 1932. — 1 Modell. — Lampenfuss.
Nr. 50040. 23. September 1932. — 1 Modell. — Sicherheits-Schirmhalter.
Nr. 50041. 23. September 1932. — 1 Modell. — Selbstkassierender Sicherheits-Sehirmhalter.
Nr. 50042. 23. September 1932. — 1 Modell. — Sieherheits-Garderobehalter.
Nr. 50043. 26. September 1932. — 1 Muster. — Katalog.
Nr. 50044. 26. September 1932. — 1 Modell. — Patte für Hosenträger und dergl.
Nr. 50045. 27. September 1932. — 1 Muster. — Zeitungskopf.
Nr. 50046. 27. September 1932. — 1 Modell. — Verbindungsdose für elektrische Leitungen.
Nr. 50047. 23. September 1932. — 2 Modelle. — Rost für Lichtschacht- und Fenstergitter, Teppiehklopfbänke, Geländer ete.; Schuhkratzroste.
Nr. 50048. 26. September 1932. — 1 Muster. — Reklamebild.
N° 50049. 28 septembre 1932. — 1 modèle. — Plaquette d'exposition pour bretelles, jarretelles, armlets et eeintures.
N° 50050. 26 septembre 1932. — 4 modèles. — Boîtes d'emballage puur bretelles, jarretelles, armlets et eeintures.
Nr. 50051. 28. September 1932. — 1 Muster. — Ansiehtskarte.
Nr. 50052. 28. September 1932. — 1 Muster. — Prospekt.
Nr. 50053. 29. September 1932. — 7 Muster. — Stiekereien.
Nr. 50054. 29. September 1932. — 5 Modelle. — Luftsehrauben für Luftfahrzeuge.
Nr. 50056. 29. September 1932. — 1 Modell. — Kassette zur Aufbewahrung von Kragen, Krawatten, Handsehuhen und dergleichen.
Nr. 50057. 30. September 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkämmli.
Nr. 50058. 30. September 1932. — 1 Muster. — Etikette für Feuerlöschapparate.
Nr. 50060. 29. September 1932. — 186 Muster. — Stickereien.
Nr. 50170. 22. September 1932. — 1 Modell. — Spielapparate.
Nr. 50207. 20. September 1932. — 1 Modell. — Vorriehtung zur Befestigung von Traglasten an Fahrzeugen.
Nr. 59251. 1. September 1937. — 1 Modell. — Portemonnaie mit Reissverschluss (gelöscht infolge Verziehtes vom 18. Dezember 1937.)

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Sager & Cie. A.-G. in Zofingen

Aufforderung an die Gläubiger.

Nachdem die Firma Sager & Cie. A.-G. in Zofingen in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1937 die Auflösuug und Liquidation mit sofortiger Wirkung beschlossen und Herrn Fritz Wasser, Bäkermeister, in Birsfelden, als Liquidator bestellt hat, werden die Gläubiger dieser Firma hiemit aufgefordert, ihre Forderungen bis Ende Januar 1938 beim Liquidator anzumelden. (A. A. 12¹)

Zofingen und Birsfelden, den 5. Januar 1938.

Der Liquidator: F. Wasser.

Alpina Käse A. G. Burgdorf

Die **Alpina Käse A.G.**, mit Sitz in **Burgdorf**, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1,002,000.—, um 40 % auf Fr. 601.200.—, durch Abstempelung der einzelnen Aktien von Fr. 1000.— auf Fr. 600.— beschlossen und gibt hiermit den Gläubigern, gemäss Art. 733 O. R. bekannt, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei dem unterzeichneten Notar Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 15³)

Biglen, am 11. Januar 1938. **Armin Haldemann**, Notar.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Berichtigung

Bundesratsbeschluss zum Schutze der schweizerischen Uhrenindustrie

(Vom 29. Dezember 1937.)

Handelsamtsblatt Nr. 305, vom 30. Dezember 1937, S. 2895:

Art. 5, 1. Absatz, 5. Zeile:

statt «(. . . . bis und mit 936 bis des Zolltarifs)»,
lies: «(. . . . bis und mit 936 i des Zolltarifs)».

10. 13. 1. 38.

Erratum

Arrêté du Conseil fédéral tendant à protéger l'industrie horlogère suisse

(Du 29 décembre 1937.)

Feuille officielle suisse du commerce n° 305, du 30 décembre 1937, p. 2896:

Art. 5, 1er al., 5e ligne:

Au lieu de «(. . . . jusques y compris 936 bis du tarif douanier)»,
lire: «(. . . . jusques y compris 936 i du tarif douanier)».

10. 13. 1. 38.

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1937

Die Umsätze im auswärtigen Handel liegen im Dezember bei der **Einfuhr** mit **163,9 Mill. Fr.** um 11,5 Mill. Fr. unter dem Ergebnis im gleichen Mouat des Vorjahres. Gleichzeitig ist die **Ausfuhr** um 23,7 auf **122,7 Mill. Fr.** gestiegen.

Verglicheu mit dem Vormonat zeigt der Importhandel eine Vergrösserung um 20,1 Mill. Fr., das Exportgeschäft weist eine Abnahme in Höhe von 3,5 Mill. Fr. auf. Diese Entwicklung hatte eine Steigerung des Passivsaldos im Betrage von 23,6 Mill. Fr. zur Folge, wobei zu bemerken ist, dass nach den bisherigen Erfahrungen die Saisontendenz vom November auf Dezember in der Richtung einer Erhöhung der Bilanzpassivität wirkt.

Entwicklung der Handelsbilanz

		Einfuhr	davon V. R. V.	Ausfuhr	davon V. R. V.	Passivsaldo
		(in Millionen Franken)				
Monatsdurchschnitt	1928	226,6	.	176,3	.	50,3
»	1934	119,5	6,4	68,7	8,6	50,8
»	1935	106,9	5,2	66,2	6,7	40,7
»	1936	105,5	5,3	73,5	6,7	32,0
Dezember	1936	175,4	6,0	99,0	6,9	76,4
November	1937	143,8	7,3	126,2	8,2	17,6
Dezember	1937	163,9	7,1	122,7	8,6	41,2
Januar/Dezember	1936	1266,3	63,3	881,6	80,4	384,7
Januar/Dezember	1937	1807,2	83,3	1286,1	105,4	521,1

(V. R. V. = Veredlungs- und Reparaturverkehr, von 1933 an in den obigen Ein- und Ausfuhrzahlen mitenthalten)

Ein Vergleich der Aussenhandelsergebnisse des Jahres 1937 mit denjenigen von 1936 ergibt laut der vorstehenden Uebersicht rein zahlenmässig im Import einen Wertzuwachs um 540,9 Mill. auf 1807,2 Mill. Fr.; beim Export hat sieh der Wert um 404,5 Mill. auf 1286,1 Mill. Fr. erhöht. Durch diese Handelsgestaltung ist der Einfuhrüberschuss ziffernmässig um 136,4 Mill. Fr. gestiegen.

Die Ausfuhr

Die Aussenmärkte der schweizerischen Exportwirtschaft zeigen im Vergleich zum November eine verminderte Aufnahmefähigkeit und Aufnahmewilligkeit, wobei verschiedene Tendenzen einander weitgehend aufgehoben haben. Gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres ist indessen auf den wiehtigsten Exportgebieten eine Besserung in beachtenswertem Ausmass in Erscheinung getreten.

In den Jahren 1927-1929 zählten — arbeitstäglich gerechnet — Oktober und Dezember dem Werte nach in der Regel zu den ausfuhrintensivsten Monaten. Durch mannigfache Einwirkungen auf das Auslandgeschäft sind aber auch Verschiebungen im Saisonablauf erfolgt. Denn von 1930—1932 gehörten Oktober und Dezember beinahe zu den umsatzschwächsten Monaten. Im Jahre 1933 hat sieh dann neuerdings ein Tendenzwandel vollzogen, indem in der Folgezeit vor allem der Dezember wieder unter den exportstärksten Monaten figuriert. Unser Warenversand ins Ausland erreicht diesmal je Arbeitstag eine Höhe von 4,7 Mill. Fr. gegen 3,8 Mill. im Vorjahrsdezember (Vormouat: 4,9 Mill. Fr.).

Auslandabsatz der Hauptindustrien

		Dez. 1936	Nov. 1937	Dez. 1937
		(in Millionen Franken)		
Textilindustrie		15,2	16,2	17,5
davon:				
Seidenstoffe		2,8	2,8	2,9
Stickereien		1,8	2,4	2,4
Baumwollgewebe		4,9	4,6	5,3
Baumwollgarne		2,3	2,7	2,2
Schappe		0,4	0,3	0,3
Kunstseidengarne		1,6	1,7	2,4
Wirk- und Strickwaren		0,5	0,7	0,7
Rohkammgarne		0,3	0,2	0,4
Seidenbänder		0,4	0,5	0,5
Wollgewebe		0,2	0,3	0,4
Metallindustrie		**40,4**	**52,4**	**51,6**
davon:				
Uhrenindustrie	in 1000 Stück	2742,9	3134,9	2771,1
	in Mill. Fr.	23,0	29,6	25,3
wovon:				
Taschen-, Armband- u. Spezialuhren sowie fertige Werke	in 1000 St.	2484,6	2676,7	2206,2
	in Mill. Fr.	19,9	25,9	21,6
Gehäuse	in 1000 St.	258,3	115,8	157,8
	in Mill. Fr.	0,2	0,2	0,2
Uhrenbestandteile	in q . . .	137	59	66
	in Mill. Fr.	2,7	2,4	3,3
Maschinen		11,2	16,1	18,8
Instrumente und Apparate		3,5	4,7	5,5
Rohaluminium		2,7	2,0	2,0
Nahrungsmittel		**4,1**	**3,9**	**4,3**
davon:				
Käse		3,6	3,1	3,8
Kondensmilch		0,3	0,6	0,3
Schokolade		0,2	0,2	0,2
Chemische und pharmazeutische Industrie		**15,3**	**20,0**	**17,2**
davon:				
Anilinfarben und Indigo		8,9	7,5	5,8
Heilmittel und Riechstoffe		4,0	5,5	6,4
Chemikalien für gewerblichen Gebrauch		2,4	7,0	5,0
Hutgeflechtindustrie		1,9	1,6	2,3
Schuhindustrie	in 1000 Paar	52,0	57,1	59,0
	in Mill. Fr.	0,7	0,8	0,8

Unter den Produktionsgüterindustrien haben gegen den vorausgegangenen Monat innerhalb der **Konjunkturgruppe** (Wirtschaftszweige ohne ausgesprochene Saisonschwankungen) Maschinen den bedeutendsten Absatzerfolg aufzuweisen. Und verglichen mit dem Dezember 1936 ist die Exportvermehrung noch viel umfangreicher. In der Reihe unserer Kunden für Maschinen stehen Italien und Frankreich an der Spitze. Unsere Verkäufe nach Italien umfassen vornehmlich Werkzeug-, Dynamo-elektrische-, Textil- und Nabrungsmittelmaschinen sowie Luftkompressoren und Dampfkessel. Frankreich bezog von uns hauptsächlich Textil-, Dynamo-elektrische-, Werkzeug- und Verpackungsmaschinen, ferner Dampfturbinen und Dieselmotoren. Den zweitgrössten Plusposten im Bereich dieser Exportgruppe verzeichnen Heilmittel und Riechstoffe, wogegen Teerfarbstoffe mit einer beachtenswerten Umsatzminderung figurieren. Im Rahmen der Weltausfuhr von Teerfarben nimmt die Schweiz eine ansehnliche Stellung ein. Deutschland und die Schweiz zusammen haben in gewissen Zeitabschnitten rund vier Fünftel des Wel bedarfs an Teerfarben geliefert. Der schweizerische Markt vermag zirka 5 % der Basler Teerfarbenproduktion aufzunehmen, während der Rest der gesamten Erzeugung exportiert wird.

Innerhalb der Verbrauchsgüterindustrien zeigt in den **Saisongewerben**, d. h. den Branchen, die vom Ablauf oder Wechsel der Jahreszeit jeweilen beeinflusst werden, die Uhrenindustrie im Vergleich zum vorhergegangenen Monat die wesentlichste Veränderung, die zugleich einen Exportausfall darstellt. Diese Verminderung wird man als Reaktion auf den Höchststand im Vormonat betrachten müssen. In frühern Jahren war vom November auf den Dezember im Auslandabsatz von Uhren häufig eine Belebung festzustellen. Bei Käse, wo nach den bisherigen Saisonerfahrungen die Jahreszeit eher einen Rückgang bedingen würde, ist nicht nur die Abschwächung ausgeblieben, sondern eine Umsatzbesserung zu buchen. Die Exportkurve der Schuhindustrie pflegte im Dezember in der Regel nach unten zu zeigen. Diesmal hat sich jedoch die Ausfuhr gegen den verflossenen Monat paarmässig erhöht, der Wert blieb aber unverändert. Geflechte der Aargauer Strohindustrie sind in vermehrtem Umfang exportiert worden, was der Saisontendenz entspricht. Als Hauptabnehmer für diese Erzeugnisse seien namentlich die Vereinigten Staaten, England, Deutschland, Kanada und Frankreich genannt. Die Ausfuhrsaison dieser Industrie, welche als eigentliche Rohstoffe hauptsächlich Hanfgeknüpf, Strohgeflechte, Cellophan, Ramiezug, Kunstseide, künstliches Rosshaar (Crinol), Baumwolle und Wolle verwendet, fällt für gewöhnlich in die Zeit von September bis März.

Nach einer eingehenden Betrachtung der Entwicklung der sekundären Exporte, d. h. aller übrigen Positionen, die in vorstehender Tabelle nicht aufgeführt sind, kann gesagt werden, dass verglichen mit dem Dezember des Vorjahres in der Hauptsache Exportfortschritte und Stabilisierungsmerkmale feststellbar sind. Die umfangreichsten Wertvergrösserungen ergeben sich im Bezirk der metallischen und landwirtschaftlichen Erzeugnisse. So wurden vermehrt ins Ausland verkauft: Aluminiumwaren und -legierungen (Pos. 863a/867, + 1,0 Mill. Fr.), Automobilräder, Chassis für Lastwagen, Motoren, Motorteile (Pos. 914d, + 0,9 Mill. Fr.), Frischobst (+ 0,9 Mill. Fr.), Häute und Felle (+ 0,9 Mill. Fr.), Kupferstangen, Kupferblech und -draht (+ 0,6 Mill. Fr.), Eisenabfälle und Alteisen (+ 0,4 Mill. Fr.). Die Ausfuhr folgender Waren verblieb auf dem Wertstand des vorjährigen Dezember: Müllergaze Leibwäsche aus Baumwolle und Leinen, Herren- und Damenkonfektion, Röhrenverbindungsstücke, blanke Schrauben, Linoleumteppiche, Kalziumkarbid, Gerbstoffe, Kleber und Leim.

Die Einfuhr

Die gegen den Dezember 1936 feststellbare Einfuhrabnahme beruht vornehmlich auf einer Verkleinerung der Importmengen, denn die Einfuhrpreise sind in diesem Zeitabschnitt überwiegend gestiegen. Dabei hat sich die Einfuhr erheblich zugunsten der Ausfuhr verschoben, indem die diesmalige Importquote (Einfuhr in % der Ausfuhr) die tiefste Dezemberquote seit 1929 darstellt.

Einfuhr wichtiger Lebens- und Futtermittel

	Mengen in 10 t			Werte in Mill. Fr.		
	Dezember 1936	November 1937	Dezember 1937	Dezember 1936	November 1937	Dezember 1937
Nahrungsmittel:						
Weizen	5396	3119	4574	10,4	7,0	10,1
Frischgemüse	416	343	376	1,4	1,1	1,3
Rohkaffee	322	90	133	3,0	0,9	1,2
Kristallzucker	1102	808	969	1,4	1,4	1,7
Speiseöl	156	54	92	1,3	0,4	0,7
Eier	121	93	88	1,8	1,6	1,6
Butter	57	0	26	1,2	0	0,6
Fasswein hl	119264	79753	106436	3,5	2,6	3,6
Schlachtvieh St.	6346	14392	3501	1,6	2,2	0,6
Futtermittel:						
Hafer	2034	1041	2157	2,7	1,6	3,3
Futtergerste	1227	1536	2166	1,8	2,7	3,8
Mais	1609	707	1358	2,2	1,1	2,0
Oelkuchen	245	119	149	0,4	0,2	0,2

Abgesehen von Kristallzucker ist im Berichtsmonat die Einfuhr von Lebensmitteln beachtlich hinter dem verhältnismässig hohen Stand im gleichen Zeitraum des Vorjahres zurückgeblieben. Insbesondere haben die Bezüge von Speiseöl (— 0,6 Mill. Fr.), Butter (— 0,6 Mill. Fr.) und Schlachtvieh (—1,0 Mill. Fr.) abgenommen. Dagegen zeigt ein Vergleich mit dem Vormonat wesentliche Mehrimporte bei Weizen (+ 3,1 Mill. Fr.), Orangen (+ 1,9 Mill. Fr.), totem Geflügel (+ 1,3 Mill. Fr.) und Fasswein (+ 1,0 Mill. Fr., + 26 683 hl), wobei die grössere Einfuhr von Festtagsgeflügel und Orangen in erster Linie durch das Weihnachtsgeschäft verursacht wurde. Dabei ist erwähnenswert, dass in den letzten Jahren Jugoslawien und Rumänien als Hauptlieferanten für totes Geflügel in Betracht fallen, während früher Frankreich an erster Stelle stand. Bei den Südfrüchten ist infolge der kriegerischen Verwicklungen in Spanien eine Umlagerung zugunsten der italienischen Provenienz zu registrieren.

Einfuhr wichtiger industrieller Rohstoffe

	Mengen in 10 t			Werte in Mill. Fr.		
	Dez. 1936	Nov. 1937	Dez. 1937	Dez. 1936	Nov. 1937	Dez. 1937
Textilrohstoffe:						
Rohbaumwolle	456	480	423	6,6	7,4	6,5
Rohseide	6	5	5	1,0	1,2	1,0
Rohwolle	93	26	48	3,3	0,9	1,5
Kammzug	30	15	26	1,8	0,9	1,4
Schapperohstoff	21	21	26	0,6	0,8	0,9
Metallrohstoffe:						
Roheisen und Rohstahl	1407	1291	1444	1,3	2,2	2,6
Handelseisen für Bau- und Maschinenindustrie	1217	927	656	1,9	2,6	2,4
Rohkupfer	233	98	56	2,3	1,3	0,7
Tonerde für Aluminium	297	627	587	0,6	1,3	1,2
Andere industrielle Rohstoffe:						
Bau- und Nutzholz	1466	1307	1421	2,1	1,4	1,5
Rohe Häute und Felle	71	26	49	1,3	0,5	1,3
Boden- und Oberleder	20	11	20	1,7	1,0	1,2
Teerderivate für Farbindustrie	123	94	142	1,2	1,1	1,0
Hanfgeknüpf und Strohtressen	3	2	1	0,1	0,1	0,1
Rohtabak	91	62	101	1,6	1,3	2,2
Braustoffe	468	197	453	1,5	0,9	1,6
Oelfrüchte	419	377	456	1,4	1,1	1,5
Kakaobohnen	56	14	30	0,4	0,1	0,3

Die Einkaufstätigkeit am Einfuhrmarkt der industriellen Rohstoffe hat sich uneinheitlich entwickelt. Im Vergleich zum Dezember 1936 weisen vor allem Rohwolle und Rohkupfer nennenswerte Einfuhrrückgänge auf, während Roheisen, Rohstahl und Handelseisen für die Bau- und Maschinenindustrie, sowie Tonerde für Aluminium dem Werte nach mit den bedeutendsten Zunahmen vertreten sind.

Unter den Betriebsstoffen verzeichnen Kohlen (22 612 Wagen zu 10 Tonnen gegen 24 260 im November und 31 352 Wagen im Vorjahresdezember) diesmal eine verhältnismässig schwache Einfuhr. Doch sei beigefügt, dass in den Sommermonaten, namentlich im Verkehr mit Deutschland, wesentliche Vorratskäufe getätigt wurden.

Im Bereich der Fabrikate ist bemerkenswert, dass unsere Einfuhr von Produktionsmitteln — vornehmlich Maschinen (7,4 Mill. Fr. im Berichtsmonat gegen 5,5 Mill. Fr. im November und 4,2 Mill. Fr. im vorjährigen Dezember) — sich auf relativ hohem Stand bewegt. Und der Import einiger Verbrauchsgüter (Bücher, Spielwaren, Gold- und Silberschmiedewaren usw.) ist durch das Weihnachtsgeschäft in steigendem Sinne beeinflusst worden.

Wichtigste Bezugs- und Absatzländer

Länder	Einfuhr 1937 Nov.	Einfuhr 1937 Dez.	Einfuhr Veränderung Dez. 1937 gegen Dez. 1936	Ausfuhr 1937 Nov.	Ausfuhr 1937 Dez.	Ausfuhr Veränderung Dez. 1937 gegen Dez. 1936
	(in Millionen Franken)					
Deutschland	33,7	34,0	—1,5	18,4	20,3	+4,1
Frankreich	20,2	23,8	—	10,4	12,0	—0,4
Italien	9,2	12,1	—0,2	11,5	11,5	+4,7
Grossbritannien	8,2	8,1	—1,7	13,1	13,6	+2,6
Vereinigte Staaten	13,1	13,3	+2,8	13,2	7,5	—1,6
Belgien	5,2	5,6	—1,9	4,2	3,8	+0,7
Niederlande	5,1	5,2	—0,8	4,1	4,0	+0,4
Spanien	0,5	0,5	—1,8	0,2	0,5	+0,3
Oesterreich	3,5	4,1	+0,2	3,1	3,4	+0,2
Rumänien	4,0	3,7	—0,8	1,2	2,2	+1,2
Tschechoslowakei	5,6	7,1	—0,9	4,1	4,2	—0,6
Russland (einschl. Ukraine)	2,0	3,9	+3,2	0,6	0,8	+0,5

Entsprechend der Gesamttendenz unseres Aussenhandels hat die Einfuhr aus den meisten vorstehend aufgeführten Ländern gegen den Dezember 1936 abgenommen, während bei der Ausfuhr dorthin die Zunahmen überwiegen. Im Vergleich zum Vormonat entfällt die grösste Veränderung auf unsern Warenversand nach den Vereinigten Staaten. Dieser Rückgang in Höhe von 5,7 Mill. Fr. ist indessen in der Hauptsache saisonmässig bedingt und beschlägt vornehmlich fertige Uhrwerke (— 4,5 Mill. Fr.), die im Zusammenhang mit dem Weihnachtsgeschäft oft im November den höchsten Ausfuhrstand erreichen.

Bern, den 12. Januar 1938.

Eidg. Oberzolldirektion
Sektion Handelsstatistik

Argentinien — Zollzuschlag 10 % vom Wert

Laut ausländischen Pressemeldungen hat der Finanzminister verfügt, dass der seit Oktober 1931 in Kraft stehende Zuschlagszoll von 10 % vom amtlichen Wert, unter Vorbehalt der Zustimmung des Kongresses, weiterhin erhoben wird. 10. 13. 1. 38.

France

Taxe à la production — Prorogation de la validité des demandes générales d'exonération, déposées au cours de l'année 1937.

Le Bulletin douanier n° 1469 du 31 décembre 1937 a publié le texte de la décision ci-après de la Direction Générale des douanes françaises d'une part et la teneur de la lettre suivante de la Direction Générale des Contributions Indirectes d'autre part:

I. Instruction de la Direction Générale des douanes françaises.

Note à MM. les Directeurs du 23 décembre 1937, n° 6337, I/I.

Aux termes de l'article 6, § B, du décret du 27 janvier 1937 [1]), fixant les conditions d'application de la taxe à la production, sont effectuées en suspension du paiement de la taxe unique de 8 % les importations faites à destination de producteurs soumis à cette taxe.

L'importateur qui demande à bénéficier de la suspension du paiement de l'impôt doit, notamment, déposer aux bureaux de douane par lesquels il effectue ses importations, une demande générale d'exonération revêtue du visa du service des Contributions Indirectes dans le ressort duquel il exerce sa profession.

Cette demande générale d'exonération n'est valable que pour un an et doit être renouvelée chaque année avant le 15 janvier.

A cet égard et par analogie aux dispositions arrêtées par la Direction Générale des Contributions Indirectes, dans une lettre autographiée n° 2346, du 20 décembre courant, ci-jointe en annexe, l'Administration décide que les demandes générales d'exonération déposées en 1937 seront valables, jusqu'à nouvel ordre, pour l'année 1938.

Il est toutefois précisé que les importateurs producteurs assujettis à la taxe unique de 8 % qui, à partir du 1er janvier prochain, se placeraient sous le régime des producteurs soumis à la taxe de 2 % et ne peuvent, à ce titre, que recevoir des marchandises grevées de la taxe de 8 %, devront obligatoirement signaler aux bureaux de douane intéressés les changements intervenus dans leur situation fiscale, et faire annuler les demandes générales d'exonération qu'ils y auraient déposées.

MM. les Directeurs sont priés de vouloir bien informer le commerce et adresser des instructions en conséquence au service sous leurs ordres.

II. Lettre de la Direction Générale des Contributions Indirectes.

Direction Générale des
Contributions Indirectes
I/I
N° 2346
Taxes à la production.

Prorogation de la validité des
attestations délivrées au cours
de l'année 1937.

Aux termes de l'article 6 du décret du 27 janvier 1937 [1]), pris pour l'application des articles 1 à 15 de la loi du 31 décembre 1936 [2]), sont effectuées en suspension de la taxe de 6 % (actuellement 8 %), sous certaines conditions, les ventes entre producteurs soumis à cette taxe ainsi que les importations faites à destination de ces mêmes producteurs.

Le report de l'exigibilité de la taxe doit, en application du même texte, être justifié notamment par la remise, par le producteur-acheteur à son fournisseur, d'une attestation certifiant que ledit producteur est assujetti à la taxe de 8 % et que ses achats de produits en suspension de taxe sont pris en charge par lui; cette attestation n'est valable qu'un an.

En raison du surcroît de travail et de dépenses qu'entraînerait pour les redevables le renouvellement annuel des attestations, l'Administration a l'intention de substituer au régime actuel des attestations, un régime basé sur la tenue de deux registres:

— d'une part, un registre de déclarations dont la souche revêtue de la signature du producteur-acheteur, donnera toute garantie au Trésor quant au recouvrement de l'impôt dont le paiement est suspendu;

— d'autre part, un répertoire des producteurs soumis à la taxe de 8 %, répertoire dont la consultation permettra au producteur-vendeur de s'assurer, lors de chaque vente, que son client a la qualité de producteur.

En attendant le vote de la disposition législative qui consacrera le principe de la réforme, l'Admiuistration a décidé de dispenser, jusqu'à nouvel ordre, les intéressés du renouvellement des attestations établies par eux au cours de l'année 1937; les dites attestations seront donc, sauf avis contraire, valables pour l'année 1938.

MM. les Directeurs voudront bien adresser au Service les instructions utiles.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 27 du 3 février 1937.
[2]) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 6 du 9 janvier 1937.

10. 13. 1. 38.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Das schweizerische Konsulat in Riga wird in ein Generalkonsulat umgewandelt und Herr Konsul L. Streiff zum schweizerischen Generalkonsul befördert. 10. 13. 1. 38.

Le consulat de Suisse à Riga est transformé en consulat général et M. L. Streiff, consul, promu au grade de consul général. 10. 13. 1. 38.

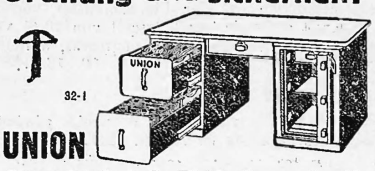
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 13. Januar an — Cours de réduction dès le 13 janvier

Belgien Fr. 73. 60; Dänemark Fr. 96. 75; Deutschland Fr. 174. 45; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 174. 40; Frankreich Fr. 14. 68; Italien Fr. 23. —; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 40; Marokko Fr. 14. 68; Niederlande Fr. 240. 95; Oesterreich Fr. 81. 70; Schweden Fr. 111. 60; Tschechoslowakei Fr. 15. 24; Tunesien Fr. 14. 68; Ungarn Fr. 83. 73; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Ordnung und Sicherheit!



32-1

UNION

-Kassenfabrik A.-G., Zürich, Gessnerallee 36

Le **Livret de Dépôts n° 9691,** de la **Société de Banque Suisse,** au nom de **„L'Oeuvre"** Association-Suisse-Romande de l'Art et de l'Industrie, est perdu.

Le détenteur éventuel de ce livret est sommé par la présente publication de le présenter au guichet de la banque précitée dans le délai de trois mois, à compter de ce jour, en faisant valoir le cas échéant, ses droits au dit livret.

Passé ce délai sans que le livret ait été présenté, ce dernier sera considéré comme annulé et il en sera remis un double à son propriétaire légitime. 161

Genève, le 11 janvier 1938.

Den Herren **GESCHÄFTSREISENDEN** empfehlen wir unser erstkl. geführtes grosses

Spezialitäten-„Restaurant"

Feldschlösschen-Aussehank. Beseheidene Preise. Garage. 473

Hotel Aarauerhof Aarau

Bahnhof-Nähe. **E. Balmer.**

Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch

Weinbergstraße 57

Zürich

Bureau gegr. 1899

Telephon 41.630

besorgt: Einrichtungen, Nachtragungen, Revisionen, Bilanzen, Steuerangelegenh.

162

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Zurich BALE Genève

Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3

2966

Geisch uf Bärn, geisch ids Casino!

Die **neuen Gewinnanteilscheinbogen** zu unseren Aktien über 1000 RM, Nr. 1—13,000 und Nr. 14,001—15,000 mit Gewinnanteilscheinen Nr. 41—50 und Erneuerungsscheinen können von jetzt ab gegen Rückgabe der alten Erneuerungsscheine mit einem der Nummernfolge nach geordneten Verzeichnis bei unseren bekannten Zahlstellen in Empfang genommen werden. 160

Rheinfelden (Baden), im Januar 1938.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden

Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft

Compagnie Générale du Cinématographe S. A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. Januar 1938, nachmittags 5 Uhr, im Bahnhofbuffet II. Klasse, im I. Stock, Zürich 1.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht für das Jahr 1937 und Jahresrechnung pro 1937.
2. Bericht der Kontrollstelle. 147
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen den Herren Aktionären im Domizil der Gesellschaft, Limmatquai 3, Zürich 1, zur Einsicht auf. Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens 3 Tage vor der Versammlung bei der Schweiz. Volksbank in Zürich zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 10. Januar 1938. **Der Verwaltungsrat.**

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil, Richterswil

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 15. Januar 1938, nachmittags 4½ Uhr, im Restaurant Freihof in Richterswil.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Entgegennahme des Jahresberiebtes, des Berichtes der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung per 30. September 1937 und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Schlussbilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1937, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 5. dieses Monats an, auf dem Bureau der Gesellschaft, den Herren Aktionären zur Einsicht auf. 103

Richterswil, den 2. Januar 1938.

Der Verwaltungsrat.

Mefina S. A., Binningen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 25. Januar 1938, nachmittags 15 Uhr ins Stadtcasino (kleines Sitzungszimmer), Basel.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme und Genehmigung des Berichtes des Verwaltungs- und Direktionsrates betreffend Kapitalerhöhung und Statutenänderung.
2. Beschlussfassung betreffend Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 4,000,000 auf Fr. 5,000,000 und Aenderung der Art. 2 und 26 der Statuten.

Das Stimmrecht in der Generalversammlung kann nur für diejenigen Aktien ausgeübt werden, die bis spätestens zum 22. Januar 1938 bei den Herren Speiser, Gutzwiller & Cie., Bankhaus, Kaufhausgasse 7, Basel, gegen auf den Namen lautende Bescheinigung hinterlegt werden. 159

Die Anträge auf Aenderung der Statuten liegen am Sitze der Gesellschaft und beim erwähnten Bankhaus zur Einsicht der Aktionäre auf.

Binningen, den 11. Januar 1938.

Der Verwaltungsrat.

Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

On cherche des représentants pour les cantons de

Bâle

Zurich

Berne

Genève

Tessin

Grisons

La Feuille Officielle Suisse du Commerce est lue dans toute la Suisse. Profitez de cet avantage, si vous cherchez des représentants pour différentes régions!

EXPORTKURSE

veranstaltet vom Schweizerischen Kaufmännischen Verein in Zürich (Kaufleuten)

3 öffentliche Vorträge

Samstag, den 29. Januar, 14 bis 18 Uhr, im Konzertsaal Kaufleuten.

„Welches sind zurzeit die interessanten Absatzgebiete für Schweizerwaren?" Referent: Dr. Münst von der Zentrale für Handelsförderung, Lausanne. — „Worauf muss bei der Bearbeitung ausländischer Absatzmärkte in erster Linie geachtet werden?" Referent: Ing. E. Lavater von Gebrüder Sulzer, Winterthur. — „Welche staatlichen und halbstaatlichen Institutionen stehen dem schweizerischen Exporteur zur Verfügung?" Referent: Ing. Carl Fischer von der Zentrale für Handelsförderung, Zürich.

Kursgeld Fr. 8.— für Nichtmitglieder, Fr. 6.— für Mitglieder des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins. Anmeldung und Einzahlung bis 20. Januar an das Zentralsekretariat des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, Talacker 34, Zürich. Postscheckkonto VIII 222. 136

Ferner:

Wie exportieren wir nach den nordischen Ländern?

8 Mittwochabende. Beginn 2. Februar.

Die wirtschaftliche Struktur Skandinaviens und Finnlands. — Land und Leute, kulturell und geschäftlich. — Die gegenseitige Handelspolitik. — Neue Möglichkeiten für den schweizer. Export. — Informationsquellen. — Marktanalyse. — Exportwerbung. — Gütertransport nach dem Norden.

Programm durch das Zentralsekretariat des Schweiz. Kaufmänn. Vereins, Talacker 34, Zürich. Tel. 33.778.

Kursgeld Fr. 30.— für Nichtmitglieder, Fr. 25.— für Mitglieder des Schweiz. Kaufmänn. Vereins. Anmeldetermin 20. Januar.

Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden eingeladen, ihre **Stamm- und Prioritätsaktien** zur Abstempelung des Nennwertes auf Fr. 1.—, gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1937, an der Gesellschaftskasse (Güterstrasse 2, Luzern) vorzuweisen bezw. an dieselbe einzusenden. Genusscheine (zu den Stammaktien) sowie Couponbogen sind nicht beizufügen. 125

Luzern, den 5. Januar 1938. **Die Direktion.**

Hotel International au Lac, Riedweg & Disler A. G., Lugano

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 29. Januar 1938, 14 Uhr, im Hotel Rütli, Rütligasse 4, Luzern.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, sowie der Jahresrechnung und Bilanz pro 1937. 126
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Verschiedenes.
7. Totalrevision der Statuten.
8. Wahlen: a. des Verwaltungsrates,
   b. der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates zur Statutenrevision liegen vom 19. Januar 1938 an beim Zentralschweiz. Treuhand-Institut Ed. Morf, Kasimir-Pfyfferstrasse 1, Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Luzern, den 14. Januar 1938. **Der Verwaltungsrat.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne